

Distr.: General
8 January 2021
Arabic
Original: English

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

لجنة التجارة والتنمية

اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن السلع الأساسية والتنمية

الدورة الثانية عشرة

جنيف، 8 و 9 شباط / فبراير 2021

البند 2 من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

جدول الأعمال المؤقت وشروحه، منقح

أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- 1- انتخاب أعضاء المكتب.
- 2- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل.
- 3- التطورات الأخيرة والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية.
- 4- زيادة الشفافية في أسواق السلع الأساسية.
- 5- اعتماد تقرير الاجتماع.

ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

البند 1

انتخاب أعضاء المكتب

- 1- يُوصى بأن ينتخب اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن السلع الأساسية والتنمية (اجتماع الخبراء المتعدد السنوات) رئيساً ونائباً للرئيس - مقررًا.



البند 2

إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

2- يرد جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية عشرة لاجتماع الخبراء المتعدد السنوات في الفصل الأول أعلاه. وقد وافق مجلس التجارة والتنمية على مواضيع هذه الدورة في الجزء الثاني من دورته الخامسة والستين، في 4 تشرين الأول/أكتوبر 2018. وسيتاح لاجتماع الخبراء يومان، 8 و9 شباط/فبراير 2021، لإنجاز أعماله. ويرد في مرفق هذه الوثيقة الجدول الزمني المؤقت للجلسات التي ستُعقد على مدى يومين. وسيتاح برنامج مفصل قبل بداية الاجتماع بأسبوع على الأقل.

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت وشروحه TD/B/C.I/MEM.2/48/Rev.1

البند 3

التطورات الأخيرة والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية

3- يمثّل الغرض من اجتماع الخبراء المتعدد السنوات في رصد التطورات الأخيرة في أسواق السلع الأساسية والتحديات المطروحة والفرص المتاحة في هذه الأسواق، مع إيلاء الاهتمام الواجب لقطاعات السلع الأساسية ذات الأهمية للبلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية. وستسمح مناقشة هذه المواضيع، التي ستشمل عروضاً يقدمها خبراء وطنيون وخبراء من المنظمات الدولية ذات الصلة والهيئات الدولية المعنية بالسلع الأساسية، وممثلون عن القطاع الخاص والمجتمع المدني، بتزويد الدول الأعضاء في الأونكتاد بمعلومات عن التطورات المهمة في قطاعات السلع الأساسية وأسواقها الرئيسية من منظور إنمائي.

4- ولتيسير المناقشة، أعدت أمانة الأونكتاد مذكرة بعنوان "Recent developments, challenges and opportunities in commodity markets" (التطورات الأخيرة والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية). وتتضمن المذكرة عرضاً للتطورات الأخيرة في الأسواق الرئيسية للسلع الأساسية وتحليلاً للعوامل التي أسهمت في الاتجاهات التي شهدتها أسعار السلع الأساسية في عام 2020. وبشكل عام، نجحت تقلبات الأسعار عن عوامل متصلة بالعرض، والطلب، وتغير المخزونات، وعدم اليقين السياسي، إلى جانب الجائحة. وتتناول المذكرة بالدرس بعض قضايا السياسات العامة المتصلة بالتغيرات الكبرى في الأسعار التي شهدتها بعض أسواق السلع الأساسية، وتقدم توصيات في مجال السياسة العامة يمكن أن تساعد البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية في الحد من تعرّضها لتقلبات الأسعار وفي تحقيق التنمية المستدامة والنمو الشامل.

الوثائق

Recent developments, challenges and opportunities in commodity markets TD/B/C.I/MEM.2/50/Rev.1

(التطورات الأخيرة والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية)

البند 4

زيادة الشفافية في أسواق السلع الأساسية

5- ستبحث الدورة الثانية عشرة لاجتماع الخبراء المتعدد السنوات المسائل التالية: الأهمية التي يتسم بها عنصر الشفافية في أسواق السلع الأساسية؛ ومعنى الشفافية وتبعاتها في كل حلقة رئيسية من سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة في قطاع السلع الأساسية، بما في ذلك ما يتعلق بالعقود، والمدفوعات والإيرادات، فضلاً عن التدفقات المالية غير المشروعة، والملكية النفعية، وإدارة إيرادات السلع الأساسية؛ والسبل الكفيلة بزيادة الشفافية في أسواق السلع الأساسية. ويُتوقع من المشاركين أن يستخلصوا من المناقشة ومن تبادل الخبرات دروساً تفيد في تحديد الاختيارات المتعلقة بالسياسة العامة.

6- ولتيسير المناقشة، أعدت أمانة الأونكتاد مذكرة بعنوان "زيادة الشفافية في أسواق السلع الأساسية". وتتضمن المذكرة عرضاً للتحديات المرتبطة بانعدام الشفافية في أسواق السلع الأساسية والتكاليف الناشئة عن ذلك في البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية. وتقدم توصيات في مجال السياسة العامة يمكن أن تساعد الجهات المشاركة في الأنشطة المضيفة للقيمة في قطاع السلع الأساسية على تعزيز الشفافية وجعل القطاع أكثر فائدة ومنفعة لجميع المشاركين، وبخاصة البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية. وتتميز أسواق السلع الأساسية بانعدام الشفافية، ما يلحق أضراراً كبيرة بالمنتجين أكثر من أي جهة فاعلة أخرى في سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة في قطاع السلع الأساسية. وتناقش المذكرة مسألة الشفافية كشرط أساسي للمساءلة والإدارة الرشيدة في القطاعات المتصلة بالسلع الأساسية. فالشفافية يمكن أن تساعد على منع الفساد وسوء الإدارة وفقدان الإيرادات العامة والتدفقات المالية غير المشروعة من البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية. وتستلزم زيادة الشفافية في أسواق السلع الأساسية جهداً مشتركاً ومنسقاً بين البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية والبلدان المتقدمة التي تشارك في المراحل النهائية للأنشطة المضيفة للقيمة في قطاع السلع الأساسية. وفي هذا الصدد، من الأهمية بمكان أن تعمل البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية، بالتعاون مع الشركاء الإنمائيين، على بناء القدرات اللازمة لضمان الشفافية ومنع التدفقات المالية غير المشروعة. ويمكن أيضاً تعزيز الشفافية عن طريق المشاركة في المبادرات الإقليمية والدولية، وتطبيق المعايير وتنفيذ خطط إصدار الشهادات. وإضافة إلى ذلك، يساهم تيسير توافر المعلومات في تحقيق الشفافية. وأخيراً، يمكن أن تؤدي التكنولوجيا أيضاً دوراً رئيسياً، ولا سيما فيما يتعلق باقتفاء أثر المنتجات وتحسين فرص نفاذ صغار الملاك إلى الأسواق.

الوثائق

زيادة الشفافية في أسواق السلع الأساسية

TD/B/C.I/MEM.2/49

البند 5

اعتماد تقرير الاجتماع

7- سيُقدّم تقرير اجتماع الخبراء المتعدد السنوات إلى لجنة التجارة والتنمية في دورتها المقبلة. وقد يود الاجتماع أن يأذن لنائب الرئيس - المقرر بأن يُعدّ، تحت إشراف الرئيس، التقرير النهائي عقب اختتام الاجتماع.

إسهامات الخبراء: التطورات الأخيرة والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية

يُشجّع الخبراء الذين تُعيّنهم الدول الأعضاء على تقديم ورقات موجزة (نحو خمس صفحات) مساهمةً منهم في أعمال اجتماع الخبراء المتعدد السنوات. وينبغي تقديم هذه الأوراق إلى أمانة الأونكتاد قبل انعقاد الاجتماع. وستتاح الأوراق في الاجتماع بالشكل واللغة اللذين تردّ بهما. ويمكن أن تعالج الأوراق، التي ينبغي أن تكون مستندة إلى تجارب الخبراء، موضوعاً واحداً أو أكثر من المواضيع التالية:

(أ) ما هي القوى المحركة لاتجاهات الأسعار التي شهدتها أسواق السلع الأساسية في السنوات الأخيرة؟ وما هي الفرص والتحديات التي تطرحها هذه الاتجاهات أمام البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية؟

(ب) ما هي الظروف التي يمكن في ظلها أن تسهم التجارة في السلع الأولية إسهاماً إيجابياً في التنمية؟

(ج) ما هي الآليات التي تسمح للسلع الأولية بتعزيز التجارة والمساهمة في التنمية المستدامة؟

(د) ما هي خيارات السياسة العامة المتاحة أمام البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة بحلول عام 2030؟

وللحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالمسؤول التالي:

Janvier Nkurunziza
Chief, Commodity Research and Analysis Section, Commodities Branch
UNCTAD
E.9018, Palais des Nations
CH-1211 Geneva 10
Tel: 41 22 917 4546
Email: janvier.nkurunziza@unctad.org

اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن السلع الأساسية والتنمية، الدورة
الثانية عشرة: الجدول الزمني المؤقت

الثلاثاء 9 شباط/فبراير 2021	الاثنين 8 شباط/فبراير 2021
	الجلسة العامة الافتتاحية (16/00-14/00)
	البيانات الافتتاحية
	البند 1: انتخاب أعضاء المكتب
	البند 2: إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل
	البند 3: التطورات الأخيرة والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية
	• السلع الأساسية الغذائية والزراعية
	• المعادن، والخامات، والفلزات
	• الطاقة: النفط الخام، والفحم، والغاز الطبيعي والطاقة المتجددة
البند 4	(15/50-14/00)
زيادة الشفافية في أسواق السلع الأساسية	
الجلسة العامة الاختتامية	(16/00-15/50)
البند 5	
اعتماد تقرير الاجتماع	